

# IMAS 10.70

Первое издание  
1 сентября 2007 г.  
с учетом поправки 3, июнь 2013 года

---

## Промышленная безопасность и охрана труда. Защита окружающей среды

---

---

Директор  
службы Организации Объединенных Наций по вопросам  
противоминной деятельности (UNMAS)  
1 United Nations Plaza, 6th Floor  
New York, NY 10017  
USA (США)

Электронная почта: [mineaction@un.org](mailto:mineaction@un.org)  
Тел.: +1 (212) 963 0691  
Факс: +1 (212) 963 2498  
Веб-сайт: [www.mineactionstandards.org](http://www.mineactionstandards.org)

### **Внимание!**

Дата актуализации данного документа указана на титульном листе. Так как серия Международных стандартов противоминной деятельности (IMAS) подвергается регулярному пересмотру и редактированию, пользователям следует сверяться с данными о статусе каждого документа на веб-сайте проекта IMAS по адресу <http://www.mineactionstandards.org/> или на веб-сайте службы UNMAS по адресу <http://www.mineaction.org>.

### **Уведомление об авторских правах**

Настоящий документ Организации Объединенных Наций является одним из Международных стандартов противоминной деятельности (IMAS), и авторские права на него защищены Организацией Объединенных Наций. Ни этот документ, ни выдержки из него не могут быть воспроизведены, сохранены в базе данных или переданы в какой-либо форме с помощью любых средств и в каких бы то ни было целях без предварительного письменного разрешения службы UNMAS, действующей от имени ООН.

Настоящий документ не предназначен для распространения через торговые сети.

Директор  
службы Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной  
деятельности (UNMAS)  
1 United Nations Plaza, 6<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10017  
USA (США)

Электронная почта: [mineaction@un.org](mailto:mineaction@un.org)  
Тел.: +1 (212) 963 0691  
Факс: +1 (212) 963 2498

## Содержание

Содержание .....	iii
Предисловие .....	iv
Введение .....	v
Промышленная безопасность и охрана труда. Защита окружающей среды .....	1
1. Назначение.....	1
2. Справочные документы.....	1
3. Термины, определения и сокращения .....	1
4. Предмет исследования экологического воздействия .....	1
5. Общие требования .....	2
6. Операции по разминированию .....	2
6.1. Операции с применением механических средств .....	2
6.2. Операции по утилизации боеприпасов взрывного действия (EOD) .....	3
6.3. Меры по недопущению опасного загрязнения безопасных районов .....	3
6.4. Утилизация обломков, щебня и проволоки .....	4
6.5. Утилизация токсичных и опасных отходов .....	4
6.6. Препятствие для водотоков .....	5
6.7. Ухудшение качества воздуха .....	5
6.8. Сжигание растительности .....	5
7. Операции по уничтожению складских запасов.....	5
8. Участки выполнения работ и временные объекты размещения.....	6
8.1. Выбор участка и его планировка.....	6
8.2. Туалеты.....	6
8.3. Бытовой мусор .....	6
8.4. Сточные воды.....	7
8.5. Бытовое водоснабжение .....	7
8.6. Участки размещения топлива, масел и смазок (FOL) .....	7
8.7. Участки технического обслуживания .....	7
8.8. По завершении операций по разминированию.....	7
9. Транспортировка опасных материалов.....	8
10. Области культурного и исторического значения .....	8
11. Экологические инциденты.....	8
12. Ответственность и обязательства.....	8
12.1. Ответственность NMAA .....	8
12.2. Ответственность организации по разминированию .....	9
Приложение А (нормативное) Справочные документы .....	10
Приложение В (информативное) Введение в ISO 14000 Environmental management (Международный стандарт ISO 14000 Системы экологического менеджмента) .....	11
Приложение С (информативное) Контрольный список экологического менеджмента для временных вспомогательных объектов.....	13
Ведомость корректировки .....	15

## Предисловие

Международные стандарты для реализации программ в области гуманитарного разминирования были впервые предложены рабочими группами на международной технической конференции, состоявшейся в Дании в июле 1996 года. Были установлены критерии для всех аспектов процесса разминирования, рекомендованы стандарты и согласовано новое универсальное определение термина *clearance* (очистка от мин). В конце 1996 года эти принципы, предложенные в Дании, получили развитие по результатам деятельности рабочей группы под эгидой ООН, и на их основе были разработаны Международные стандарты проведения операций в области гуманитарной очистки от мин. Первое издание было опубликовано службой ООН по вопросам противоминной деятельности (UNMAS) в марте 1997 года.

Содержание этих исходных стандартов было расширено, с тем чтобы включить другие компоненты противоминной деятельности и отразить изменения, внесенные в рабочие процедуры, практические методы и регламенты. Эти стандарты были переработаны и переименованы в «Международные стандарты противоминной деятельности» (IMAS). Их первое издание было выпущено в октябре 2001 года.

На Организацию Объединенных Наций возлагается общая ответственность за создание условий и стимулов для эффективного управления программами в области противоминной деятельности, включая разработку и сопровождение стандартов. В связи с этим UNMAS является подразделением Организации Объединенных Наций, отвечающим за разработку и совершенствование IMAS. Стандарты IMAS подготавливаются при содействии Женевского международного центра гуманитарного разминирования (GICHD).

Работу по подготовке, пересмотру и редактированию этих стандартов ведут технические комитеты при поддержке со стороны международных, государственных и негосударственных организаций. С последней версией каждого из стандартов, а также с информацией о работе технических комитетов можно ознакомиться по адресу <http://www.mineactionstandards.org/>. Отдельные стандарты IMAS пересматриваются не реже одного раза в три года, чтобы отразить изменения, происходящие в нормативных документах и практических процедурах противоминной деятельности, а также для того чтобы внести эти изменения в международные регламенты и требования.

## Введение

Операции по разминированию обладают высоким потенциалом нанесения вреда окружающей среде в местах их проведения. Такой вред подразумевает не только краткосрочные эффекты, вызванные операциями по ликвидации методом подрыва, но и долгосрочные, которые могут быть последствиями загрязнения почвы и водных систем, удаления растительности, нарушения водотоков или изменений в структуре почвы. Операции по разминированию могут также нанести вред естественной среде обитания насекомых и диких животных, а также оказать негативное влияние на районы исторического или культурного значения.

На национальные органы и организации по разминированию возлагается ответственность не только за проведение операций по разминированию с применением безопасных, эффективных и результативных процедур, но и за их осуществление таким образом, чтобы свести к минимуму любое воздействие на окружающую среду. Следует ставить цель не только оставить окружающую среду в исходном состоянии, но и где это возможно — в лучшем, чем до начала операции по разминированию, позволяющем начать использование земли, как только будут завершены операции по разминированию. Национальным органам следует документировать свою политику экологического менеджмента в национальных стандартах противоминной деятельности или в других актуальных публикациях согласно действующей национальной политике.

# Промышленная безопасность и охрана труда. Защита окружающей среды

## 1. Назначение

Настоящий стандарт предоставляет руководящие указания в отношении минимальных мер по охране окружающей среды, которые следует выполнять, чтобы гарантировать, что окружающая среда, затронутая операциями разведки и очистки, не пришла в упадок в результате этих работ, а отвечала требованиям пригодности для использования по назначению после завершения разминирования.

В то время как этот стандарт специально разработан применительно к операциям по разминированию, изложенные в нем требования в равной степени охватывают и другие операции противоминной деятельности, в частности уничтожение складских запасов.

## 2. Справочные документы

Перечень нормативных справочных документов приводится в приложении А. Нормативные справочные документы — это важные документы, на которые делается ссылка в настоящем стандарте, в связи с чем они составляют неотъемлемую часть положений настоящего стандарта.

## 3. Термины, определения и сокращения

Полный глоссарий всех терминов, определений и сокращений, применяемых в серии стандартов IMAS, приведен в IMAS 04.10.

В серии стандартов IMAS слова shall (должен), should (следует) и may (может) используются для обозначения предполагаемой степени соответствия требованиям. Такое применение согласуется с лингвистическими правилами, используемыми в стандартах и руководящих принципах ISO:

- a) глагол shall (должен) используется для обозначения требований, методов или технических условий, подлежащих применению, для того чтобы обеспечить соответствие требованиям стандарта;
- b) глагол should (следует) используется для обозначения требований, методов или технических условий, выполнение которых является предпочтительным;
- c) глагол may (может) используется для обозначения возможного метода или образа действий.

Термин National Mine Action Authority (NMAA) (Национальный орган противоминной деятельности) означает государственную организацию в стране, подвергшейся воздействию мин. Эта организация часто формируется в виде межведомственного комитета, на который возлагается ответственность за регулирование и координацию противоминной деятельности, а также за управление ею.

Примечание. В отсутствие NMAA может оказаться необходимым и уместным для ООН или иного признанного международного органа принятие на себя некоторых или всех таких обязанностей, а также осуществление некоторых или всех функций МАС либо, что имеет место не так часто, функций NMAA.

Термин demining organisation (организация по разминированию) означает любую организацию (правительственный орган, НГО или коммерческую организацию), на которую возлагается ответственность за реализацию проектов или выполнение задач в области разминирования. Организации по разминированию включают в себя головной офис и вспомогательные элементы, состоящие из одного или нескольких подразделений.

Термин protective works (защитные сооружения) относится к инженерным барьерным ограждениям, траншеям или насыпям, назначением которых является снижение воздействия от волны сжатия в грунте, шума, воздушной ударной волны или разлета осколков. Целью защитных сооружений является обеспечение защиты персонала, имущества, инфраструктуры и окружающей среды.

Термин environment (окружающая среда) относится к обстановке, в которой организация осуществляет свою деятельность: воздух, вода, земля, природные ресурсы, флора, фауна, люди в их взаимосвязи.

## 4. Предмет исследования экологического воздействия

В соответствии с принципами, изложенными в серии стандартов ISO 14000 Environmental management systems (Системы экологического менеджмента) (см. приложение В), экологическое воздействие заключается в следующем:

- a) загрязнение воздуха (шум, дым и т. д.), воды и почвы;
- b) сокращение количества отходов и их утилизация; в особенности это касается токсичных и опасных отходов;
- c) снижение потребления энергии;
- d) сокращение выбросов CO<sub>2</sub>;
- e) использование земель;
- f) риск для культурно-исторического наследия.

См. ISO 14000 для получения более подробной информации.

## 5. Общие требования

Операции по разминированию следует осуществлять без повреждения имущества или инфраструктуры таким образом, чтобы свести к минимуму воздействие на окружающую среду. Они должны быть безопасными для мужчин, женщин и детей местных сообществ, а также для сотрудников, выполняющих задачи по разминированию.

При планировании операций по разминированию должны учитываться воздействия этих операций и любых вспомогательных мероприятий на окружающую среду, а также возможный ущерб имуществу или инфраструктуре, нанесение вреда здоровью персонала.

Организациям по разминированию следует обеспечивать, чтобы непосредственно после завершения операций по разминированию земли, на которых были проведены такие операции, оставались по возможности в пригодном для использования по назначению состоянии.

Особое внимание следует уделить частной собственности, инфраструктуре или землям, необходимым для жизнеобеспечения и хозяйственных целей. Надлежит обеспечить, чтобы землепользовательская деятельность могла продолжаться после завершения операций по разминированию.

Примечание. Под «землями, на которых проводились операции по разминированию» подразумеваются земли, использовавшиеся в административных или вспомогательных целях, таких как размещение временных жилых объектов и тыловое обеспечение.

## 6. Операции по разминированию

### 6.1. Операции с применением механических средств

Эксплуатация, ремонт, техническое и сервисное обслуживание машин, применяемых в операциях по разминированию, должны осуществляться таким образом, чтобы свести к минимуму воздействие на окружающую среду и обеспечить соответствие требованиям NMAA.

Если операции с применением механических средств включают в себя удаление растительности или происходят на местности, которая может быть подвержена эрозии, NMAA следует указать требования и меры, которые организации по разминированию должны предпринять, чтобы обеспечить регенерацию растительности и ограничение эрозии. Такие меры могут включать в себя:

- a) пересев и повторную посадку (например, травы, деревьев, напочвенного покрова);
- b) возврат обработанной почвы на участки, подвергшиеся воздействию в ходе выполнения работ (почва, которая была механически просеяна через грохоты, подвергалась рекультивации и т. д.);
- c) посадка или возведение ветрозащитных барьеров;
- d) подготовка дренажных систем;
- e) выполнение работ с применением механических средств в период, когда почва и растительность менее уязвимы;
- f) применение соответствующего оборудования во избежание образования глубоких борозд.

Обычные процедуры связи с сообществом в отношении операций с применением механических средств должны включать в себя рекомендации для владельцев собственности и местных органов власти в отношении любого возможного ущерба имуществу или инфраструктуре. В случае необходимости в целях минимизации ущерба следует предоставить рекомендации собственникам земель / лицам, осуществляющим контроль над землями, прилегающими к участкам выполнения работ по разминированию.

## **6.2. Операции по утилизации боеприпасов взрывного действия (EOD)**

Мины и взрывоопасные пережитки войны ERW (включая неразорвавшиеся суббоеприпасы) следует утилизировать таким образом, чтобы свести к минимуму воздействие на окружающую среду и не наносить ущерб имуществу или инфраструктуре. Если мины или ERW должны быть уничтожены на месте и при этом имеется риск для имущества или инфраструктуры, должны использоваться защитные сооружения. Если даже с применением защитных сооружений по-прежнему имеет место риск повреждения имущества или инфраструктуры, NMAA совместно с местными властями, а также с мужчинами и женщинами из местных сообществ должен провести консультации по поводу проведения операции.

На консультации должно быть уделено внимание возможному загрязнению окружающей территории (в том числе растительности) вследствие разлета осколков, выброса токсичных или опасных веществ, а также принятию мер по устранению или минимизации любого загрязнения.

Примечание. Опасность загрязнения вследствие разлета осколков может оказать воздействие на деревья, используемые для пиломатериалов, либо привести к появлению в земле осколков с острыми краями, травмирующих животных или работающих людей.

Если волны сжатия в грунте или шум могут оказать отрицательное воздействие на местные сообщества, следует принимать меры, чтобы свести их к минимуму. Эти меры могут включать в себя:

- a) удаление зон утилизации на как можно большее расстояние от населенных пунктов;
- b) ограничение мощности отдельных взрывов в сериях;
- c) применение котлованов для подавления шума;
- d) применение защитных сооружений в целях ограничения волны сжатия в грунте и шума;
- e) ограничения на проведение работ по утилизации при определенных метеорологических условиях; например, их проведение при низкой облачности может привести к повышению воздействия шума.

После завершения операции по EOD участок, где проводились работы, должен быть рекультивирован в соответствии с требованиями NMAA и по результатам консультаций с местными властями и сообществами. В процесс рекультивации следует включать:

- f) извлечение взрывчатых веществ и утилизация всех крупных предметов в лом черных металлов;
- g) заполнение всех ям и воронок, образовавшихся в результате операций по утилизации;
- h) ограждение и маркировка всех участков, на которых в грунте могут находиться невзрывчатые опасные материалы.

При необходимости земли, которые использовались в целях утилизации боеприпасов методом подрыва, могут быть официально переданы в пользование согласно положениям IMAS 08.30.

## **6.3. Меры по недопущению опасного загрязнения безопасных районов**

Организации по разминированию должны:

- a) запретить перемещение мин и ERW с участков выполнения работ по разминированию, за исключением случаев, когда эта операция проводится в рамках утилизации или другого разрешенного вида деятельности;
- b) обеспечить надлежащую охранную безопасность любых мин или ERW, которые должны будут перемещаться с участков выполнения работ по разминированию, до тех пор пока все мины или ERW не будут утилизированы;
- c) тщательно провести процедуру осмотра «не содержащих взрывчатых веществ» (FFE) боеприпасов, а также всех упаковочных материалов, которые были перевезены с участка проведения работ, на предмет отсутствия в них опасных веществ, а также всех мин или ERW, которые подлежат использованию в качестве учебных пособий;



- d) тщательно проверить грунт в пределах исследованной опасной зоны вокруг районов применения механических средств или утилизации боеприпасов, чтобы гарантировать, что никакие мины или ERW не были «брошены» в этих зонах.

#### **6.4. Утилизация обломков, щебня и проволоки**

Обломки, щебень, проволока и любые другие остатки заграждений, удаленные с территории участка выполнения работ по разминированию, должны быть утилизированы в соответствии с требованиями NMAA и местными правилами обращения с отходами. Если применимо, с местными сообществами должны быть проведены консультации в отношении выполнения такой утилизации.

Удаление или демонтаж ограждений и маркировки вокруг очищенной зоны и последующее удаление в целях утилизации — это, как правило, различные виды деятельности. Ответственность за проведение этих двух отдельных операций следует совершенно четко и ясно указать во всех договорах на проведение очистки.

Если обломки, щебень или проволока должны быть размещены в предварительно заданной зоне, прилегающей к участку выполнения работ, эта зона должна быть подтверждена как очищенная от мин и ERW до проведения любого размещения. Все обломки, щебень и проволоку надлежит проверить и подтвердить отсутствие в них каких-либо опасных компонентов, прежде чем они будут помещены на участок утилизации. Может потребоваться маркировка этого участка и его регистрация в качестве участка, на котором содержатся опасные отходы для утилизации, если этого требуют NMAA или местные органы власти.

Следует поощрять там, где это возможно, переработку материалов для повторного использования.

#### **6.5. Утилизация токсичных и опасных отходов**

Токсичные и опасные отходы обычно не содержатся в наземных минах. Однако, если взрывчатое содержимое непосредственно контактирует с окружающей средой, взрывчатые вещества или их остатки могут стать причиной загрязнения почвы и воды. В связи с этим может быть оказано существенное влияние на окружающую среду. Кроме того, химические соединения асбеста и жидкие топлива могут содержаться в реактивных снарядах и других системах подрыва. Помимо этого возможно обнаружение химического оружия, в том числе боеприпасов с хлором и ипритом, а также снарядов с обедненным ураном. Последние следует обезвреживать в соответствии с положениями TNMA 09.30 02.

Другие примеры токсичных и опасных отходов:

- a) горючие вещества, нефтесодержащие отходы, смазочные материалы, топливные фильтры (FOL);
- b) аккумуляторные батареи;
- c) медицинские отходы, медицинские препараты с истекшим сроком хранения и другие химические вещества.

Любые токсичные или опасные отходы, являющиеся продуктами процесса разминирования, должны быть утилизированы в соответствии с требованиями NMAA.

Токсичные отходы, являющиеся продуктами процесса разминирования, не должны подвергаться захоронению на месте проведения работ; их надлежит собирать и вывозить на специально предназначенные участки утилизации.

Примечание. Использованные батареи электропитания могут храниться вместе в общем контейнере с маркировкой, пока этот контейнер сохраняет герметичность, предотвращает утечки и совместим с батареями. Использованные батареи электропитания могут накапливаться в течение периода до одного года, прежде чем будут отправлены за пределы участка для переработки с целью повторного использования или утилизации. При отсутствии национального регулирования в отношении токсичных и опасных отходов организации по разминированию могут направлять запросы поставщикам батарей о возможном возврате им отслуживших батарей на переработку.

## 6.6. Препятствие для водотоков

Организации по разминированию не должны создавать препятствия или изменять направления естественного водотока, кроме случаев, когда необходимо изменить направление водотока или создать плотину в целях проведения разминирования. Если необходимо изменить направление водотока или создать плотину, с землевладельцами — мужчинами и женщинами из местного сообщества — должны быть проведены консультации и получено их согласие до начала работ.

## 6.7. Ухудшение качества воздуха

Если организации по разминированию проводят операции, им надлежит быть осведомленными о местах проживания местных сообществ, преобладающих направлениях ветра в районе и способности преобладающих ветров приносить дым, пыль и токсичные пары к местным сообществам. Организации по разминированию должны обеспечивать, чтобы воздействие на местные сообщества в связи с каким бы то ни было ухудшением качества воздуха было сведено к минимуму.

Если ухудшение качества воздуха может с высокой вероятностью оказать воздействие на местные сообщества, организации по разминированию должны поддерживать связь с местными сообществами и властями, чтобы объяснить объемы, масштабы и продолжительность любого вероятного ухудшения качества воздуха, а также изложить требования в отношении эвакуации.

## 6.8. Сжигание растительности

Следует избегать сжигания растительности; тем не менее, если надлежит осуществить сжигание растительности, где это применимо, следует применять такие процедуры и меры контроля:

- a) планы сжигания растительности следует обсуждать с землевладельцами/землепользователями и местными органами власти и получать их одобрение;
- b) обеспечивать, чтобы землевладельцы/землепользователи и местные органы власти были осведомлены о типе мин/ERW и их возможных опасностях (осколки, ударная воздушная волна, токсичные газы, дым и т. д.) в случае сжигания растительности;
- c) сжигание не следует проводить в ночное время или продолжать до ночи;
- d) не следует начинать сжигание, если нет на месте достаточного количества персонала и противопожарного оборудования на участке, чтобы контролировать безопасность, а при необходимости и останавливать горение;
- e) перед проведением любых операций по сжиганию следует рассматривать направление ветра и влажностные условия;
- f) весь персонал, участвующий в сжигании, следует проинструктировать в отношении плана сжигания и соблюдения процедур безопасности;
- g) при определении направления поджога следует учитывать направление преобладающего ветра, то есть в качестве средства контроля сжигания и минимизации влияния дыма и пепла на местные сообщества;
- h) для целей контроля следует оборудовать участки доступа по всему периметру участка сжигания;
- i) сжигание следует осуществлять только в направлении естественных противопожарных преград, таких как автомобильные и проселочные дороги и т. д. Тем не менее, если это не представляется возможным, а периметр участка обсажен растительностью, перед началом горения растительность следует смачивать водой, а персонал с противопожарным оборудованием для контроля сжигания следует расставить на наблюдательных позициях.

## 7. Операции по уничтожению складских запасов

Операции по уничтожению складских запасов должны планироваться и проводиться таким образом, чтобы свести к минимуму воздействие на окружающую среду. Если NMAA сочтет это необходимым, можно включить в план проведение оценки экологического воздействия (EIA).

Информация о международных стандартах, нормативно-правовых актах, сводах практических правил и других консультативных публикациях, содержащих экологические соображения в отношении проведения операций по уничтожению складских запасов, включена в IMAS 11.10. В IMAS 11.10 охвачены следующие вопросы:

- a) признанные на международном уровне стандарты определения и измерения загрязнения воздуха в результате промышленных процессов;
- b) руководящие принципы в отношении измерения и оценки воздействия шума на рабочем месте, которые могут быть применены к операциям по уничтожению складских запасов боеприпасов методом открытой детонации.

## **8. Участки выполнения работ и временные объекты размещения**

### **8.1. Выбор участка и его планировка**

При выборе и планировке участка выполнения работ и временных объектов размещения должны учитываться вопросы защиты окружающей среды.

Оборудование и эксплуатация рабочих площадок и временных объектов размещения должны проводиться таким образом, чтобы свести к минимуму любые загрязнения земельных и водных систем (в том числе систем грунтовых вод) и обеспечить минимальное воздействие на флору и естественную среду обитания насекомых или диких животных.

Если это применимо, временные объекты размещения должны располагаться с учетом консультаций, проведенных с мужчинами и женщинами, проживающими в местных сообществах, чтобы таким образом гарантировать, что эти объекты не оказывают отрицательного воздействия на местные условия, ведение экономической деятельности или на объекты, представляющие социальную и культурную ценность.

Временные объекты размещения должны соответствовать всем требованиям национальных или местных нормативно-правовых актов в отношении строительства временных сооружений.

### **8.2. Туалеты**

Отходы жизнедеятельности людей не следует сбрасывать в водотоки или на поверхность почвы.

Где это возможно, временные туалеты следует сооружать на всех участках выполнения работ по разминированию и на территориях временного размещения. Временные туалеты следует оборудовать накопительными емкостями, из которых может выполняться откачка в ассенизационные машины для последующей утилизации, или соединить с септик-танками и системами безопасного дренажа. Следует обеспечить отдельные туалеты для людей разных полов с учетом потребностей как мужчин, так и женщин.

При строительстве туалетов следует исходить из расчета не менее одной кабинки на каждые 20 человек. Они должны быть расположены на расстоянии не ближе 6 метров от любого места проживания или участков приготовления пищи и на расстоянии 20 м от любых водотоков или скважин.

Все уборные должны быть построены таким образом, чтобы не загрязнять окружающую питьевую воду.

Для мелких ям временных уборных (сооружаемых на несколько дней) следует предусмотреть размер не менее 30 x 75 см и глубину 1,5 м. Для мелких ям уборных (сооружаемых на несколько месяцев) следует предусмотреть глубину не менее 2—2,75 м. При заполнении ямы там должно оставаться не менее 0,5 м грунта до выгребной ямы.

### **8.3. Бытовой мусор**

Удаленный с участка выполнения работ мусор должен быть утилизирован на официальных мусорных свалках. Любой разбросанный во время процесса уборки мусор надлежит убрать.

Захоронение мусора должно осуществляться только с согласия местных сообществ / органов власти и в согласованных с ними местах.

Мусорные ямы должны быть расположены на отдалении от водотоков и колодцев, а также должны быть построены и размещены таким образом, чтобы не загрязнять грунтовые воды. Следует обеспечить, чтобы уровень дна мусорной ямы находился на отметке не менее 2 м над уровнем водного горизонта. Мусорные ямы надлежит делать достаточно глубокими, чтобы обеспечить толщину слоя грунта в 1 м над поверхностью мусора после их заполнения.

Следует принять меры по недопущению захоронения каких бы то ни было опасных отходов (таких как нефтепродукты, опасные металлы и т. д.).

#### **8.4. Сточные воды**

Сточные воды после мытья посуды, помывки персонала или из столовых/кухонь должны сливаться в специальные ямы достаточно большого объема, способные принять большое количество образующихся сточных вод. Следует обеспечить, чтобы впитывающие ямы имели размер не менее 75 x 75 см и глубину 1 м.

Не разрешается выливать сточные воды на поверхность грунта или в водотоки.

#### **8.5. Бытовое водоснабжение**

Подача воды для бытового потребления должна осуществляться таким образом, чтобы не влиять на подачу воды для местных сообществ; за исключением случаев, когда с местными сообществами были проведены консультации по этому вопросу и было согласовано проведение определенных мероприятий.

#### **8.6. Участки размещения топлива, масел и смазок (FOL)**

Организации по разминированию должны обеспечить внедрение процедур, гарантирующих локализацию и быструю уборку любых разливов FOL. Загрязненные материалы, содержащие разлитые FOL, следует собирать и утилизировать на контролируемых свалках. В качестве альтернативы загрязненные материалы, содержащие разлитые FOL, следует утилизировать на специализированном участке, утвержденном NMAA, где предотвращается утечка в почву.

Если необходимо организовать помещение для хранения топлива, должны быть предприняты меры предосторожности для обеспечения безопасного хранения FOL во избежание загрязнения почвы или грунтовых вод. К таким мерам безопасности относятся следующие:

- a) помещения для хранения топлива не надлежит располагать на расстоянии менее 30 м от водотока;
- b) надлежит организовать регулярное техническое обслуживание всех емкостей для хранения FOL, контейнеров и топливораспределительного оборудования, чтобы гарантировать отсутствие утечек;
- c) заправку топливом транспортных средств и оборудования следует проводить на твердой поверхности или над улавливающими поддонами, чтобы гарантировать локализацию и утилизацию любых проливов FOL с применением экологически приемлемых методов.

#### **8.7. Участки технического обслуживания**

Если требуется проведение обслуживания, ремонта или мойки транспортных средств, машин и оборудования на рабочих участках, должны быть указаны определенные районы проведения таких работ. Необходимо предпринять следующие меры по защите окружающей среды:

- a) сточные воды не должны спускаться таким образом, чтобы они попадали в водотоки;
- b) слитое масло должно собираться в улавливающий поддон или в другую подходящую емкость, а затем утилизироваться с применением экологически приемлемого метода;
- c) использованные детали, отходы технического обслуживания или другой мусор (за исключением отработанных масел) должны утилизироваться в соответствии с правилами, предусмотренными для бытового мусора.

#### **8.8. По завершении операций по разминированию**

По завершении операций по разминированию все здания, оборудование, излишки материалов, ограждение (за исключением маркировки опасных зон) и другие подобные изделия должны быть удалены. Туалеты, впитывающие и мусорные ямы должны быть заполнены, засыпаны грунтом, а их поверхность обработана таким образом, чтобы предотвратить эрозию и обеспечить возможность естественного восстановления растительности.

Насколько это практически возможно, все нарушенные территории следует восстановить в первоначальное состояние.

## 9. Транспортировка опасных материалов

При транспортировке любых опасных, токсичных или горючих материалов, которые потенциально могут нанести ущерб окружающей среде, должны предприниматься меры по обеспечению минимизации риска. В перечень этих мер следует включить такие:

- a) все материалы должны транспортироваться в контейнерах, которые сводят к минимуму или предотвращают разливы либо утечки;
- b) материалы должны быть надежно закреплены в ходе транспортировки;
- c) надлежит принять меры пожарной безопасности в отношении перевозимых материалов;
- d) транспортными средствами, перевозящими опасные материалы, надлежит управлять осмотрительно, с применением безопасных методов;
- e) обеспечение соответствия транспортных средств требованиям нормативно-правовых актов принимающей страны или NMAA в отношении транспортировки этих материалов.

В стандарте IMAS 10.50 Промышленная безопасность и охрана труда. Хранение и транспортировка взрывчатых веществ, обращение с ними представлены технические условия и руководящие указания в отношении методов безопасного хранения, транспортировки взрывчатых веществ и обращения с ними, которые применяют организации по разминированию.

Кроме того, если это применимо, транспортировку опасных материалов следует осуществлять в соответствии с международными стандартами. (См. нормативные справочные документы.)

## 10. Области культурного и исторического значения

Операции по разминированию могут проводиться в тех местах, где имеются объекты культурного и исторического значения. Если такое имеет место, организациям по разминированию следует принять все возможные меры, чтобы предотвратить повреждение таких объектов.

Подобные действия могут диктовать необходимость удаления любых мин или ERW, обнаруженных на такого рода участке выполнения работ, на другой участок в целях последующего уничтожения. Если обнаруженные предметы являются небезопасными для перемещения и требуют ликвидации на месте методом взрыва, должны применяться защитные сооружения.

Если в процессе проведения операций по разминированию обнаруживается какой-либо опасный предмет, при этом имеется предположение о том, что он имеет признаки культурного или исторического значения, работу на этом участке следует прекратить и сообщить об этом в NMAA.

Если в ходе операций по разминированию обнаруживаются человеческие останки, должны быть соблюдены процедуры в соответствии с международным гуманитарным правом. В TNMA 10.10 10 представлены дополнительные руководящие указания.

## 11. Экологические инциденты

Информация об экологических инцидентах должна быть доведена до сведения NMAA в кратчайшие практически возможные сроки, после того как этот инцидент произошел. В отчеты должны быть включены обстоятельства этого инцидента, предпринятые действия, в также воздействия на окружающую среду этого инцидента.

NMAA может проводить расследования экологических инцидентов, имевших место в период проведения операций по разминированию.

## 12. Ответственность и обязательства

### 12.1. Ответственность NMAA

NMAA или организация, действующая от его имени, должны выполнить следующее:

- a) задокументировать в национальных стандартах противоминной деятельности или в других соответствующих публикациях свою политику в области экологического менеджмента. Такая политика в области экологического менеджмента должна осуществляться в соответствии с национальной политикой;
- b) осуществлять мониторинг соблюдения организациями по разминированию документированных требований экологического менеджмента;

- c) обеспечить рассмотрение мер по защите окружающей среды в ходе планирования операций по разминированию;
- d) вести записи о регистрируемых экологических инцидентах;
- e) в случае необходимости проводить расследования экологических инцидентов;
- f) распространять информацию о значимых экологических инцидентах другим организациям по разминированию, участвующим в данной программе.

## **12.2. Ответственность организации по разминированию**

Организации по разминированию должны:

- a) соблюдать требования политики экологического менеджмента, разработанной NMAA;
- b) документировать свои требования по экологическому менеджменту в стандартных рабочих процедурах (SOP) или других соответствующих документах; обеспечивать осведомленность всего персонала о предъявляемых требованиях;
- c) обеспечить, чтобы защита окружающей среды рассматривалась в качестве одного из факторов в планировании и проведении всех операций по разминированию;
- d) вести учет экологических инцидентов;
- e) сообщать в NMAA или в организацию, действующую от его имени, обо всех значительных экологических инцидентах.

В отсутствие NMAA или иного органа организация по разминированию должна оказывать помощь принимающей стране в разработке национальных стандартов в области охраны окружающей среды.

## Приложение А (нормативное) Справочные документы

В перечисленных ниже нормативных документах содержатся положения, которые посредством ссылки, приведенной в данном тексте, устанавливают положения этой части стандарта. Что касается датированных ссылок, то последующие поправки к этим изданиям или их пересмотренные версии являются неприменимыми в данном контексте. Однако сторонам соглашений, основанных на этой части стандарта, рекомендуется рассмотреть возможность применения самых последних изданий указанных ниже нормативных документов. Что касается недатированных ссылок, то они указывают на применение самого последнего издания нормативного документа, на который сделана ссылка. Члены ISO и МЭК ведут реестры действующих в настоящее время стандартов ISO или EN:

- a) IMAS 04.10 Глоссарий терминов, определений и сокращений, используемых в противоминной деятельности;
- b) IMAS 08.30 Подготовка документации по факту очистки территории;
- c) IMAS 10.50 Промышленная безопасность и охрана труда. Хранение и транспортировка взрывчатых веществ, обращение с ними;
- d) IMAS 11.10 Руководство по уничтожению складских запасов противопехотных мин;
- e) TNMA 10.10 Руководящие указания по обращению с человеческими останками, обнаруженными в ходе операций по разминированию;
- f) TNMA 09.30.02 Очистка от опасных предметов, содержащих обедненный уран;
- g) ISO 14000 Environmental Management (ISO 14000 Системы экологического менеджмента) (см. приложение В);
- h) The European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов) (ADR)<sup>1</sup>.

Следует использовать последнюю версию/редакцию документов, указанных для этих справочных документов. GICHD хранит копии всех справочных документов, на которые сделаны ссылки в данном стандарте. GICHD ведет реестр последних версий/редакций стандартов, руководящих принципов и справочных документов IMAS; с ним можно ознакомиться на веб-сайте IMAS по адресу <http://www.mineactionstandards.org/>. NMAA, работодателям и другим заинтересованным органам и организациям следует получить эти копии, прежде чем ввести в действие программы противоминной деятельности.

---

<sup>1</sup> Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ADR) было подписано в Женеве 30 сентября 1957 г. под эгидой Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций. Оно вступило в силу 29 января 1968 г. В текст соглашения были внесены поправки в виде дополнительного протокола, вносящего поправки в статью 14 (3), подписанного в Нью-Йорке 21 августа 1975 г., который вступил в силу 19 апреля 1985 г.

## Приложение В (информативное) Введение в ISO 14000 Environmental management (Международный стандарт ISO 14000 Системы экологического менеджмента)

### **В.1. Серия стандартов EN ISO 14000 Системы экологического менеджмента**

В связи с появлением ряда национальных стандартов (первым из них является BS 7750:1994) Международная организация по стандартизации (ISO) разработала серию рекомендательных стандартов и руководящих указаний в области экологического менеджмента, которые в совокупности известны как серия стандартов EN ISO 14000. Серия EN ISO 14000 была принята Европейским комитетом по стандартизации (CEN), в связи с чем получила префикс EN. Это означает, что государства — члены ЕС обязаны ввести в действие стандарты EN ISO 14000 и обеспечивать совместимость систем экологического менеджмента во всех случаях, когда Европейской директивой определена необходимость в системах экологического менеджмента.

В разработанной под эгидой Технического комитета ISO 207 серии стандартов 14000 отражены следующие аспекты экологического менеджмента:

- a) система экологического менеджмента (EMS) (EN ISO 14001);
- b) экологический аудит и связанные с ним расследования;
- c) экологические знаки и декларации;
- d) оценивание экологических показателей;
- e) оценивание жизненного цикла (LCA);
- f) парниковые газы.

### **В.2. Содержание ISO 14000**

В серии стандартов EN ISO 14000 представлена основа для разработки системы экологического менеджмента и поддержки программы проведения аудитов. Основными движущими факторами ее разработки стали результаты международной конференции по окружающей среде, состоявшейся в 1992 году в Рио-де-Жанейро, а также международной конференции в Йоханнесбурге в 2002 году.

Последняя редакция стандарта EN ISO 14001 была выпущена в 2004 году. Этот стандарт стал краеугольным камнем серии EN ISO 14000. Он определяет структуру управления системой экологического менеджмента, в отношении выполнения требований которой организация может быть сертифицирована третьей стороной. Другие стандарты этой серии фактически являются руководящими указаниями, и многие из них направлены на оказание помощи в получении сертификации соответствия EN ISO 14001. Наиболее важными из них являются следующие<sup>2</sup>:

- a) В ISO 14004 предоставлены руководящие указания по разработке и внедрению систем экологического менеджмента.
- b) В ISO 14010 предоставлены общие принципы экологического аудита (в настоящее время заменен стандартом EN ISO 19011).
- c) В ISO 14011 предоставлены конкретные руководящие указания по аудиту системы экологического менеджмента (в настоящее время заменен стандартом EN ISO 19011).
- d) В ISO 14012 предоставлены руководящие указания в отношении выбора квалификационных критериев для аудиторов и ведущих аудиторов систем экологического менеджмента (в настоящее время заменен стандартом EN ISO 19011).
- e) В ISO 14013/5 представлен обзор программы аудита и оценки материалов.
- f) В EN ISO 14020 представлены сведения по вопросам маркировки.

<sup>2</sup> Полный перечень стандартов серии EN ISO 14000 можно найти по адресу <http://www.iso.org/iso/en/CatalogueListPage.CatalogueList?ICS1=13&ICS2=20&ICS3=10&scopelist=>.



- g) В ISO 14030 предоставлены руководящие указания по целевым показателям и мониторингу в рамках системы экологического менеджмента.
- h) В EN ISO 14040 охвачены вопросы жизненного цикла.

### **В.3. Принципы ISO 14000**

Среди всех перечисленных стандартов EN ISO 14001 является не только самым известным, но и единственным стандартом серии, в отношении требований которого в настоящее время может быть получена сертификация от внешнего сертифицирующего органа. Несмотря на то что EN ISO 14001 предписывает организациям выявлять все значимые экологические воздействия, являющиеся результатом их деятельности, продукции и услуг, а также управлять такими воздействиями, он не предъявляет абсолютных требований к экологическим показателям, за исключением требования в отношении стремления к постоянному совершенствованию. Поскольку целью стандарта является совершенствование экологических показателей, его методология включает в себя разработку эффективных механизмов управления, интегрированных в структуру организации и обеспечивающих достижение целевых показателей заявленной экологической политики.

Принципиально важными элементами EMS, отвечающими требованиям EN ISO 14000, являются требования, которые могут быть проверены в процессе аудита. Пять принципиальных элементов, указанных в стандарте ISO 14004 (Environmental Management Systems - Specification with Guidance for Use (Системы экологического менеджмента. Требования и руководящие указания по применению)), приведены ниже:

- *Политика в области охраны окружающей среды*
- *Планирование*
  - Экологические аспекты
  - Правовые и другие требования
  - Цели и задачи
  - Программы экологического менеджмента
- *Внедрение и применение*
  - Структура и ответственность
  - Профессиональная подготовка, повышение квалификации и компетентность
  - Коммуникации
  - Документация системы экологического менеджмента
  - Управление документацией
  - Оперативный контроль
  - Готовность к чрезвычайным ситуациям и реагирование
- *Проверка и корректирующие действия*
  - Мониторинг и измерение
  - Несоответствия, корректирующие и предупреждающие действия
  - Записи
  - Аудит системы экологического менеджмента
- *Анализ со стороны руководства*

### **В.4. Базовые принципы ISO 14000**

EMS не является раз и навсегда установленной системой — она должна постоянно развиваться, чтобы удовлетворять постоянно меняющимся потребностям организации. Центральное место в модели EN ISO 14001 является идея непрерывного цикла обратной связи.

#### **PLAN — DO — ACT — CHECK (ПЛАНИРОВАТЬ — ИСПОЛНЯТЬ — ПРОВЕРЯТЬ — ДЕЙСТВОВАТЬ)**

Он начинается с разработки политики, переходит к деятельности по планированию и осуществлению политики, определению необходимых проверок и реализации корректирующих действий, развивается до этапа анализа со стороны руководства и, наконец, наступает этап передачи информации обратной связи для разработки политики. Хотя информация, собранная в ходе этого процесса, может привести к изменению организационных целей, задач и целевых показателей, процесс обратной связи всегда начинается снова, обеспечивая движение в сторону непрерывного совершенствования состояния окружающей среды.

## Приложение С (информативное)

### Контрольный список экологического менеджмента для временных вспомогательных объектов

Следующий контрольный список может быть использован для оказания помощи руководителям и оперативному персоналу в качестве памятки или подтверждения рассмотрения экологических аспектов в тех случаях, когда временные помещения заняты или используются.

Примечание. Если лидеры сообщества представлены только мужчинами или когда участие женщин в собраниях с преимущественно мужским представительством не имеет смысла, необходимо принять конкретные меры по обеспечению представительства женщин в процессе консультаций. Это может быть, например, расширение целевой аудитории для проведения консультаций путем включения представителей женских организаций и/или акушерок либо проведение отдельных консультаций с женщинами и мужчинами как способ обеспечения качественного участия представителей обоих полов.

#### **С.1. Место проведения**

- [ ] Выбирается в ходе консультаций с лидерами местных сообществ.
- [ ] Предпочтение отдается объектам с существующими подъездными дорогами.
- [ ] Позволяет избегать сельскохозяйственные продуктивные или экологически чувствительные районы.
- [ ] Обеспечивает безопасность: подача питьевой воды, удаление человеческих экскрементов, сточных вод и мусора; контроль насекомых и грызунов; проведение обработки и приготовления пищи; дренаж участка.
- [ ] Позволяет избежать расчистки от растительности или применения ручной очистки, если это целесообразно, а также избежать нарушения поверхности почвы или проведения земляных работ.
- [ ] Участок стабилен, хорошо дренирован и имеет достаточную глубину почвы, чтобы при необходимости было возможно рытье уборных, впитывающих ям для сточной воды и мусорных ям.

#### **С.2. Водоснабжение**

- [ ] Обустроено с учетом недопущения нарушений поставок в соседние землевладения, пользователям и сообществам.
- [ ] Подаваемая вода безопасна для потребления людьми.

#### **С.3. Твердые отходы**

- [ ] Все районы находятся на безопасном расстоянии от мусора и бытовых отходов.
- [ ] Весь персонал проинструктирован в отношении правильной утилизации пищевых и других отходов.
- [ ] Контейнеры твердых отходов:
  - [ ] Имеют достаточные размеры, чтобы вместить все отходы, образовавшиеся между периодами сбора.
  - [ ] В достаточном количестве, чтобы обеспечить разделение горючих и других отходов.
  - [ ] Стойкость к воздействиям со стороны животных, насекомых и особенно грызунов.
  - [ ] Разработаны с учетом содержания пролитых жидкостей.
  - [ ] Подлежат регулярному техническому обслуживанию.
- [ ] Где это возможно, отходы вывозятся для переработки или утилизации на утвержденные свалки. Любые отходы материалов или мусор, находящиеся вдоль подъездных путей, убираются.
- [ ] Неизбежная утилизация отходов на месте:
  - [ ] Горючие твердые отходы регулярно сжигаются и утилизируются в яме. Пепел покрывается почвой после каждого сжигания/утилизации.
  - [ ] В отношении других отходов выполняется ежедневное захоронение в яме и засыпка почвой.
  - [ ] Все места захоронения отходов в ямах располагаются на значительном удалении от водоемов, чтобы исключить загрязнение любого ручья, озера, системы подземных вод. Дно ям организовано на уровне не менее 2 м над грунтовыми водами.
- [ ] Токсичные или опасные отходы собираются и удаляются на утвержденный участок утилизации.

#### **С.4. Отходы жизнедеятельности людей**

- [ ] Отходы жизнедеятельности людей не сбрасываются в водотоки или на поверхность почвы.
- [ ] Временные туалеты по мере возможности оборудованы (1) накопительными емкостями, из которых может выполняться откачка в ассенизационные машины для последующей утилизации на утвержденных участках, или (2) соединены с септик-танками и системами безопасного дренажа.
- [ ] При использовании временных туалетов должны быть организованы отдельные помещения в зависимости от пола:
  - [ ] По крайней мере по одной кабинке на каждые 20 человек.
  - [ ] Они располагаются на расстоянии не ближе 6 метров от любого жилого помещения или участка приготовления пищи, а также в 20 м от любых водотоков или других источников питьевой воды.
  - [ ] Поверхностные воды следует дренировать, но не в ямы.
  - [ ] Мелкие ямы временных уборных (сооружаемых на несколько дней) имеют размеры около 30 x 75 см и глубину 1—1,5 м.
  - [ ] Глубокие ямы уборных (сооружаемых на несколько месяцев) имеют размеры около 2—2,75 м.
  - [ ] Туалеты регулярно обрабатываются известью.

#### **С.5. Сточные воды**

- [ ] Сточные воды от мытья оборудования, помывки персонала или из кухонных помещений сливаются во впитывающие ямы, за исключением случаев, когда объем довольно мал.
- [ ] Не допускается проникновение сточных вод в водотоки или в выгребные ямы.
- [ ] Впитывающие ямы:
  - [ ] В достаточном количестве и соответствующего размера, способные принимать нужные объемы сточных вод и располагаются выше уровня водного горизонта не менее чем на 50 см.
  - [ ] Постоянно накрыты мешковиной или геотекстильным или аналогичным материалом, закрепленным по краям, и обсыпаны гравием либо обложены камнями.
  - [ ] Регулярно обрабатываются дезинфицирующим средством.

#### **С.6. Уборка после завершения работ**

- [ ] Все временные средства поддержки и инфраструктура лагерей, в том числе здания, оборудование, пришедшие в негодность громоздкие вещи, отходы, излишки материалов, ограждения и т. д., полностью удалены.
- [ ] Уборные, впитывающие ямы для сточных вод и мусорные ямы заполнены и засыпаны землей, а поверхность обработана таким образом, чтобы предотвратить эрозию и обеспечить возможность естественного восстановления растительности.
- [ ] Дорожное полотно, временные коллекторы, заглубленные водоводы и т. д. удалены, а участок обработан аналогичным образом. При необходимости вносится подходящий материал для замены удаленного материала.
- [ ] Восстановлена исходная схема дренирования.
- [ ] Если желательно и практически реализуемо, все нарушенные участки восстанавливаются в их исходное состояние.

## Ведомость корректировки

### Управление процессом внесения поправок в документы IMAS

Документы серии стандартов IMAS подлежат официальному пересмотру каждые три года, однако это не исключает возможности внесения в них в период между пересмотрами поправок, вызванных соображениями эксплуатационной безопасности и эффективности или в редакционных целях.

По мере внесения поправок в настоящие документы IMAS им присваивается номер, а также указывается дата и общая информация о поправке, как показано ниже в таблице. Эта поправка также будет отражена на титульном листе документа IMAS посредством добавления под датой редакции фразы «с учетом поправок: 1 и т. д.».

По мере завершения официальных пересмотров каждого из документов IMAS могут выпускаться новые редакции. Поправки, внесенные к моменту выпуска новой редакции, будут включены в эту новую редакцию, а соответствующие записи будут удалены из ведомости корректировки. Затем возобновляется учет вносимых поправок вплоть до проведения следующего обзора.

Самые последние выпуски документов IMAS с поправками будут версиями, опубликованными на веб-сайте IMAS по адресу [www.mineactionstandards.org](http://www.mineactionstandards.org).

Номер	Дата	Сведения о поправке
1	1 марта 2010 г.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Обновление определения NMAA.</li><li>2. Обновление адреса UNMAS.</li><li>3. Незначительные изменения во всем тексте в целях обеспечения соответствия требованиям по отражению гендерных вопросов и вопросов многообразия, высвобождения земель и кассетных боеприпасов.</li><li>4. Исключение приложения В и переименование приложения С в В, и D в С, а также обновление ссылок на приложения в основном тексте IMAS.</li></ol>
2	1 августа 2012 г.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Пересмотр воздействия в связи с разработкой IATG.</li><li>2. Незначительные поправки опечаток.</li></ol>
3	1 июня 2013 г.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Пересмотр влияния новых поправок к стандартам IMAS по высвобождению земель.</li><li>2. Включение номера поправки в заголовок и колонтитул.</li></ol>